



Crna Gora
Uprava prihoda i carina

Adresa: Bulevar Šarla de Gola broj 2
81000 Podgorica, Crna Gora
tel. +382 20 448 114
fax: +382 20 448 284
www.upravaprihoda.gov.me

Broj: I/N-45080/1-23

Podgorica, 06.12.2023.god.

**SEKTOR ZA USMJERAVANJE I NADZOR NAD RADOM CARINARNICA
PODRUČNA JEDINICA CARINARNICA PODGORICA
PODRUČNA JEDINICA CARINARNICA BIJELO POLJE
PODRUČNA JEDINICA CARINARNICA KOTOR
PODRUČNA JEDINICA CARINARNICA BAR**

PREDMET: Obavještenje o sprovođenju tranzitnog postupka za robu koja se prevozi željeznicom-NCTS

U cilju jednoobrazne primjene odredbi Carinskog zakona ("Sl. list CG", broj 86/22) i Uredbe o bližem načinu sprovođenja carinskih postupaka i carinskih formalnosti ("Sl.list CG", broj 26/23), koje se odnose na tranzitni postupak za robu koja se prevozi željeznicom, a u skladu sa članom 10 stav 1 tačka 5 Zakona o carinskoj službi ("St. List CG" broj 3/16) Uprava prihoda i carina dostavlja ovo obavještenje.

Ovim obavještenjem se dodatno pojašnjava nacionalni postupak tranzita i zajednički postupak tranzita za robu koja se prevozi željeznicom, korišćenjem Novog kompjuterizovanog tranzitnog sistema (NCTS).

1. PRAVNI OSNOV

Pravna osnova je:

- Carinski zakon ("Službeni list CG",86/22);
- Uredba o bližem načinu sprovođenja carinskih postupaka i carinskih formalnosti ("Službeni list CG", br. 26/23), u daljem tekstu uredba;
- Konvencija o međunarodnom željezničkom prevozu (u daljem tekstu: Konvencija COTIF), od 9. maja 1980;
- Konvencija o zajedničkom tranzitnom postupku (u daljem tekstu: konvencija), izmijenjena i dopunjena;
- Zakon o carinskoj službi (Službeni list CG br. 3/16, 80/17).

Ovo se obavještenje koristi zajedno sa Priručnikom za tranzit (dokument TAXUD/A1/TRA/005/2020-1, dio VI - Pojednostavljenja, stav 3.5. Roba u željezničkom prevozu). Uz to, obavještenje će se, prema potrebi, koristiti zajedno sa obavještenjima koja preciziraju: stavljanje robe u tranzitni postupak korišćenjem NCTS sistema, TIR

postupak, pojednostavljene postupke carinjenja robe, carinske postupke, obavještenja koja preciziraju izdavanje carinskih odluka i dr.

Preduslov za sprovođenje formalnosti u tranzitnom postupku pomoću tehnika za elektronsku obradu podataka, između elektronskih sistema privrednih subjekata i Uprave prihoda i carina Crne Gore i obrnuto, je Odobrenje za elektronsku razmjenu podataka u tranzitnom postupku koje izdaje Uprava prihoda i carina, shodno odredbama člana 8, stav 7 Carinskog zakona (više informacija o ovom odobrenju možete naći na <https://ecarina.me/ncts/elektronska-komunikacija>).

2. IZRAZI

Izrazi korišćeni u ovom obavještenju imaju sljedeća značenja:

- Tovarni list CIM je dokument koji prati robu tokom željezničkog prevoza. Ovaj dokument ima standardizirani oblik i sadržaj. Pravnu osnovu ima u Konvenciji COTIF.
- CUV - jedinstvena pravila o upotrebi vagona u međunarodnom željezničkom prevozu.
- Nosilac postupka je lice koje podnosi deklaraciju ili za čiji račun se ta deklaracija podnosi, ili na koje su prenijeta prava i obaveze u vezi sa tranzitnim postupkom; prijevoznik u čijem je posjedu roba.
- Ugovoren prevoznik je željeznička kompanija sa kojom je pošiljalac zaključio ugovor o željezničkom prevozu robe prema Konvenciji COTIF. Ugovarač mora biti informisan o potrebnim informacijama o svim prevoznicima koji su uključeni u prevoz robe. Unosi se u polje 58a CIM tovarnog lista.
- Zamjenski prevoznik je željeznička kompanija koja nije sklopila ugovor o prevozu sa pošiljaocem, ali kojoj je ugovoren prevoznik povjerio obavljanje željezničkog prevoza u cijelini ili u dijelu. Unosi se u polje 57 CIM-a.
- Uzastopni prevoznik je željeznička kompanija odgovorna pošiljaocu prema CIM ugovoru o prevozu. Unosi se u polje 57 CIM-a.
- Države zajedničkog tranzita su sve države potpisnice Konvencije o zajedničkom tranzitnom postupku, osim države članice EU.
- CER – Zajednica/udruženje evropskih željezničkih i infrastrukturnih privrednih subjekata.
- UIC šifra - Međunarodna unija željeznica dodjeljuje četvorocifreni broj željezničkoj kompaniji.
- Re-ekspedicija - ponovna dostava pošiljke za prevoz.

3. PODNOŠENJE ROBE

Roba se mora podnijeti na željezničkim stanicama na kojima se vrši iznošenje ili unošenje robe ili prelazak putnika između Crne Gore i trećih zemalja. Stanice se smatraju službenim mjestima.

U skladu sa članom 6, Dodatak B, Konvencije COTIF, svaka pošiljka koja se unosi na carinsko područje Crne Gore ili drugih potpisnica konvencije mora biti praćena CIM tovarnim listom sa sadržajem i zahtjevima člana 7, Dodatak B, Konvencije COTIF.

Željeznička kompanija je dužna, carinskoj ispostavi na željezničkim stanicama, besplatno pružiti:

- pristup njihovim objektima,
- prevoz po okončanju carinskih formalnosti,
- bez odlaganja, obavještava o voznim redovima i svim stvarnim kretanjima robe,
- odgovarajuće prostorije za obavljanje carinskih formalnosti i
- dovoljan broj parkirnih mesta u blizini ovih prostora.

4. TRANSPORTNI DOKUMENTI U MEĐUNARODNOM TERETNOM ŽELJEZNIČKOM PREVOZU (CIM TOVARNI LIST)

Transportni dokumenti koje se koriste u međunarodnom željezničkom prevozu su CIM tovarni list, CIM tovarni list za međunarodni prevoz CIM / SMGS tovarni list. Sadržaj tovarnog lista i ugovora o prevozu regulisani su CIM - jedinstvenim pravilima o ugovoru o međunarodnom prevozu robe željeznicom.

Uzorak CIM tovarnog lista i uputstvo za njegovo popunjavanje nalaze se u Priručniku za CIM tovarni list (GLV-CIM). Tovarni list CIM sastoji se od listova 1, 2, 3, 4 i 5.

CIM tovarni list se takođe koristi kao CUV tovarni list. U ovom slučaju, polje "CUV tovarni list" označeno je u polju 30 CIM tovarnog lista. Ova upotreba odnosi se na prevoz praznih vagona koji se prevoze kao prevozno sredstvo ili kao roba.

Sama upotreba "CIM tovarnog lista za kombinovani prevoz" nije uslov za pojednostavljeni postupak tranzita i stoga ga treba smatrati samo CIM tovarnim listom. Dakle, sve reference na CIM tovarni list u daljem tekstu odnose se i na "CIM tovarni list za kombinovani prevoz".

"CIM / SMGS tovarni list" koristi se kao CIM tovarni list u područjima u kojima se primjenjuju pravila CIM i kao tovarni list SMGS u područjima u kojima se primjenjuju pravila Međunarodnog željezničkog teretnog sporazuma (SMGS). Ta područja su Rusija, istočnoevropske zemlje i većina azijskih zemalja. Sve reference na CIM tovarni list u vezi sa pojednostavljenim postupkom tranzita za željeznički prevoz u daljem tekstu se nazivaju CIM / SMGS tovarni listovi.

5. OSNOVNI PRINCIP ZA ŽELJEZNIČKI PREVOZ

Tovarni list CIM mora uvijek sadržati referencu željezničke kompanije o korišćenom carinskom postupku.

Na osnovu podataka u CIM tovarnom listu, polazna carinska ispostava odlučuje da li se može koristiti pojednostavljeni postupak tranzita. Ako uslovi za pojednostavljeni

postupak tranzita nisu ispunjeni, privredni subjekt mora započeti redovni NCTS postupak tranzita.

Ako se u polju 58b ne zahtijeva upotreba pojednostavljenog postupka tranzita , drugi unosi na tovarnom listu moraju pokazivati da se pošiljka prevozi u okviru redovnog NCTS postupka tranzita (polje 9 tovarnog lista mora sadržati MRN broj postupka tranzita), TIR ili ATA karneta, na osnovu obrasca 302 ili sa dokazom o carinskom statusu robe (T2L). U takvim slučajevima, prevoznik je dužan po dolasku u odredišni organ predati odgovarajuće tranzitne dokumente toj carinskoj ispostavi kako bi izvršio sve propisane formalnosti.

6. STATUS NOSIOCA POSTUPKA

Ako ugovoren prevoznik ima sjedište u trećoj zemlji, on neće imati pravo koristiti pojednostavljeni postupak tranzita, jer nosilac pojednostavljenog postupka tranzita mora imati sjedište u državi zajedničkog tranzita.

Međutim, u slučajevima kada prevoz obuhvaćen tovarnim listom CIM započinje u trećoj zemlji, prva željeznička kompanija koja preuzme robu prilikom ulaska na carinsko područje zemlje zajedničkog tranzita može djelovati kao nosilac postupka. Ugovoren prevoznik stoga mora podnijeti zahtjev za pojednostavljeni postupak tranzita kao zastupnik željezničke kompanije iz zemlje zajedničkog tranzita. U ovim izuzetnim slučajevima, ugovoren prevoznik i nosilac postupka nisu ista lica. Ugovoren prevoznik popunjava polje 58a CIM tovarnog lista sa svojim podacima, a polje 58b šifrom nosioca postupka.

Isto se odnosi na slučajeve kada prevoz započinje u nekoj od ugovorenih strana konvencije, a ugovoren prevoznik ima sjedište u trećoj zemlji. Nosilac postupka može biti jedno od ovlašćenih željezničkih kompanija uključenih u prevoz.

Nosilac postupka tranzita će, u skladu sa članom 10 konvencije, biti odgovoran za podnošenje obezbeđenja za plaćanje iznosa uvoznih dažbina koje odgovaraju carinskom dugu ili drugim troškovima koji mogu nastati u postupku tranzita (mogući carinski dug).

Ako ovlašćena željeznička kompanija nije ovlašćena da koristi zajedničko obezbeđenje, može učestvovati u prevoznom lancu samo kao „učesnik“, a ne kao nosilac postupka.

7. ODREĐENE KARAKTERISTIKE UGOVORENOG PREVOZNIKA

Ako je ugovoren prevoznik polazna ili tranzitna željeznička kompanija ili željeznička kompanija u zemlji odredišta, on može djelovati kao nosilac postupka ako ispunjava uslove za pojednostavljeni postupak tranzita.

Kada ugovoren prevoznik ne ispunjava zahteve za pojednostavljeni postupak tranzita (nije ovlašćen koristiti pojednostavljeni postupak tranzita), ne može djelovati kao

nosilac postupka, jer se upotreba pojednostavljenog postupka može odobriti samo nosiocu postupka.

Uopšteno, nosilac postupka mora ispunjavati uslove za pojednostavljeni postupak tranzita. Međutim, ugovoren prevoznik se takođe može prijaviti za upotrebu pojednostavljenog postupka kao zastupnik druge željezničke kompanije, koja ispunjava uslove i može djelovati kao nosilac postupka.

8. UNOS TARIFNOG BROJA

CIM tovarni list ne sadrži posebno polje za unos HS tarifnog broja (6 cifri). Polje 24 može sadržati šestocifreni NHM broj (koji se koristi za identifikaciju tereta u željezničkom prevozu), a koji se zasniva na HS tarifnom broju, ali mu ne odgovara uvijek. Tamo gdje to zahtijeva carinsko zakonodavstvo, HS tarifni broj se unosi u polje 21 CIM tovarnog lista.

9. REDOVNI POSTUPAK TRANZITA ZA ROBU KOJA SE PREVOZI ŽELJEZNICOM

Postupak tranzita se može vršiti kao redovan postupak ili pojednostavljeni postupak, u zavisnosti od izdatih odobrenja.

Za robu koja se prevozi željeznicom u okviru redovne tranzitne deklaracije primjenjuje se NCTS, kako je opisano u Obavještenju o stavljanju robe u tranzitni postupak korišćenjem NCTS-a (Novi kompjuterizovani tranzitni sistem), uz određena odstupanja za željeznički prevoz.

Carinska ispostava nadležna za polaznu željezničku stanicu jeste polazna carinska ispostava. Carinska ispostava nadležna za odredišnu željezničku stanicu jeste odredišna carinska ispostava. Ako je prevoz željeznicom započeo prije ulaska na carinsko područje Crne Gore ili u zemlji zajedničkog tranzita (nakon pristupanja CG Konvenciji CTC), polazna željeznička stanica jeste stanica pri carinskoj ispostavi prvog ulaska. Ako se prevoz željeznicom nastavlja nakon napuštanja carinskog područja Crne Gore ili zemlje zajedničkog tranzita (nakon pristupanja CG Konvenciji CTC), bez ponovnog ulaska, odredišna željeznička stanica jeste stanica pri izlaznoj carinskoj ispostavi.

Odstupajući od opšte obaveze plombiranja pošiljki za potrebe identifikacije, ni prevozna sredstva ni pojedinačni paketi koji sadrže robu ne moraju biti plumbirani ako mjeru identifikacije primjenjuje željeznička kompanija, i ako polazna carinska ispostava ne odluči drugačije.

Roba koja se prevozi željeznicom u okviru tranzitnog postupka ne mora se podnijeti tranzitnoj carinskoj ispostavi, pod uslovom da tranzitna carinska ispostava može drugim sredstvima provjeriti prelazak robe preko granice. Takva provjera trebala bi se sprovesti samo ako je to potrebno. Provjera se može sprovesti naknadno.

Ako dođe do incidenta, prevoznik u čijem je posjedu roba mora prijaviti incident najbližoj carinskoj ispostavi kako bi bio evidentiran u NCTS. Međutim, kada se jedna

ili više kola, odnosno vagona isključe iz kompozicije željezničkih kola ili vagona zbog tehničkih problema, što se u smislu carinskih propisa smatra incidentom, prevoznik može nastaviti tranzitnu operaciju. Za pojам „tehnički problemi“ potrebno je primijeniti široko tumačenje kojim se obuhvataju i događaji poput razdvajanja vozova ili isključivanja vagona zbog nepredviđenih operativnih problema.

Ako se jedna ili više kola, odnosno vagona isključe iz kompozicije željezničkih kola, odnosno vagona zbog tehničkih problema, odredišna carinska ispostava treba da obavijesti polaznu carinsku ispostavu najkasnije dvanaestog dana, od dana kada je prvi dio robe podnijet. Ako se roba već prevozi do odredišne stanice prije pokretanja postupka provjere završetka postupka tranzita, roba može do pristizanja ostati pod nadzorom po osnovu postojećeg tranzitnog postupka. Ako je roba u trenutku provjere završetka postupka tranzita i dalje zaustavljena na lokaciji incidenta, za nastavak kretanja može se podnijeti nova tranzitna deklaracija. Tačan postupak primjenjiv na isključene vagone procjenjivaće se za svaki pojedinačni slučaj. Takve procjene u načelu obavlja carinska ispostava nadležna za mjesto na kojem je došlo do incidenta, a tokom provjere završetka postupka tranzita, ako je pokrenuta, Grupa za tranzit stupa u kontakt sa odredišnom carinskom ispostavom. Podnošenje nove tranzitne deklaracije za isključene vagone koji nisu podnešeni u roku od dvanaest dana jedan je od mogućih ishoda.

Roba podnesena odredišnoj carinskoj ispostavi se, nakon završetka postupka tranzita, stavlja u naredni carinski postupak ili u privremeni smještaj. Dio referentnog iznosa zajedničkog obezbjeđenja koji je blokiran može se ponovno upotrebiti od trenutka završetka tranzitnog postupka (čak i ako dio pošiljke nije još podnešen). Međutim, tranzitni postupak nije okončan, pa carinski organ i dalje može, prema potrebi, uputiti obavještenje prema garantu o odgovornosti za dug nastao u postupku tranzita, na primjer ako isključeni vagon nikada ne pristigne.

Ako vagoni pristignu u roku od 12 (dvanaest) dana, nakon što je odredišna CI utvrdila da je tranzitni postupak završen bez nepravilnosti, može se poslati rezultat kontrole kojim se potvrđuje da je roba propisno stigla navođenjem označke A, a odredišna carinska ispostava može zatim okončati tranzitni postupak. Međutim, ako vagoni ne pristignu u roku od 12 dana, tranzitni postupak ne može se okončati. Odredišna carinska ispostava mora poslati rezultate kontrole s označkom B i navesti da nedostaju vagoni/roba. U ovom slučaju carinski organ odlučuje u skladu sa postupkom provjere za robu u nacionalnom postupku tranzita i u skladu sa mjerama koje je preduzela ispostava nadležna za incident. Prethodno opisani postupak vodiće se u NCTS-u 5. faze kao „djelimično puštanje“.

Na robu koja se prevozi željeznicom, uz odobrenje, se mogu primjenjivati pojednostavljenja koja omogućava status ovlašćenog pošiljaoca i status ovlašćenog primaoca, opisani u Obavještenju stavljanja robe u tranzitni postupak korišćenjem NCTS sistema.

10. POJEDNOSTAVLJENI POSTUPAK TRANZITA ZA ROBU KOJA SE PREVOZI ŽELJEZNICOM - UPOTREBA TRANZITNE DEKLARACIJE SA MANJIM BROJEM PODATAKA

U skladu sa odredbama carinskog zakonodavstva (član 158, stav 5, tačka 4 Carinskog zakona i član 451 Uredbe o bližem načinu sprovođenja carinskih postupaka i carinskih formalnosti), uz izdato odobrenje, može se koristiti pojednostavljeni postupak upotreba tranzitne deklaracije sa manjim brojem podataka.

Carinski organ može izdati odobrenje za upotrebu tranzitne deklaracije sa manjim brojem podataka, na zahtjev željezničke kompanije koja ispunjava sledeće uslove:

- podnositelj zahtjeva ima sjedište na carinskom području Crne Gore
- podnositelj zahtjeva je izjavio da će redovno upotrebljavati tranzitni postupak (najmanje 7 mjesecno)
- podnositelj zahtjeva u poslednje tri godine prije podnošenja zahtjeva, nije počinio teže ili više puta kršio carinske i poreske propise, uključujući krivično djelo koje se odnosi na privrednu djelatnost podnosioca zahtjeva, izvršene od strane:
 - o lica na koje se odluka odnosi;
 - o odgovornog lica u privrednom društvu na koje se odluka odnosi ili koje vrši kontrolu nad njegovim upravljanjem;
 - o lica nadležnog za carinska pitanja u privrednom društvu na koje se odluka odnosi;
- podnositelj zahtjeva posjeduje visok nivo kontrole aktivnosti i protoka robe, kroz zadovoljavajuće vođenje poslovne evidencije i, po potrebi, evidencije o prevozu robe, koja omogućava odgovarajuće carinske kontrole
- podnositelj zahtjeva ima praktične standarde i stručnosti ili profesionalne kvalifikacije koje su u neposrednoj vezi sa aktivnošću koja se sprovodi.

Odobrenje se izdaje ukoliko carinski organ može da vrši carinski nadzor bez uvođenja administrativnih mjera koje su nesrazmjerne privrednim potrebama.

11. ODOBRENJE ZA UPOTREBU TRANZITNOG POSTUPKA NA OSNOVU PAPIRNIH DOKUMENATA

U skladu sa članom 55 stav 3 konvencije, postupak tranzita zasnovan na papirnim dokumentima (CIM tovarni list) primjenjivaće se nakon pristupanja Crne Gore Konvenciji o zajedničkom tranzitnom postupku za robu koja se prevozi željeznicom do datuma početka upotrebe NCTS faza 5 u svim članicama konvencije.

Zahtjev za izdavanje odobrenja korišćenja papirnog postupka tranzita za robu koja se prevozi željeznicom sa pratećom dokumentacijom, se podnosi u arhivu carinskog organa, na adresi: ulica Oktobarske revolucije 128, Podgorica.

Odobrenje se može izdati željezničkoj kompaniji (podnosiocu zahtjeva) ako ispunjava uslove utvrđene u članu 57 konvencije:

- podnositac zahtjeva je željeznička kompanija;
- podnositac zahtjeva ima sjedište na carinskom području Crne Gore;
- podnositac zahtjeva redovno, u prosjeku najmanje 7 deklaracija na mjesecnom nivou, koristi postupak tranzita ili nadležni carinski organ zna da podnositac zahtjeva može ispuniti obaveze povezane sa postupkom, i
- podnositac zahtjeva u poslednje tri godine prije podnošenja zahtjeva, nije počinio teže ili više puta kršio carinske i poreske propise, uključujući krivično djelo koje se odnosi na privrednu djelatnost podnosioca zahtjeva, izvršene od strane:
 - o lica na koje se odluka odnosi;
 - o odgovornog lica u privrednom društvu na koje se odluka odnosi ili koje vrši kontrolu nad njegovim upravljanjem;
 - o lica nadležnog za carinska pitanja u privrednom društvu na koje se odluka odnosi.

Odobrenje se izdaje pod uslovom da:

- carinski organ smatra da će moći nadgledati primjenu postupka tranzita i sprovoditi kontrole bez administrativnog tereta koji nije srazmjeran zahtjevima privrednog subjekta; i
- podnositac zahtjeva vodi evidenciju koja omogućava nadležnim carinskim organima da izvrše efikasne kontrole.

Osim navedenog, željeznička kompanija mora potpisati odgovarajuću izjavu o odgovornosti. Primer izjave nalazi se u prilogu 1 ovog obavještenja.

CIM tovarni list smatraće se tranzitnom deklaracijom ako željeznička kompanija ima izdato odobrenje za upotrebu pojednostavljenog željezničkog postupka tranzita i zatraži upotrebu ovog postupka urednim popunjavanjem CIM tovarnog lista kako je opisano u ovom obavještenju.

Ovlašćena željeznička kompanija koja nije ovlašćena da koristi zajedničko obezbeđenje može učestvovati u željezničkom prevoznom lancu samo kao „učesnik“, a ne kao „nosilac postupka“.

Srednji (*intermediate*) željeznički prevoznik može dobiti odobrenje čak i ako ne ispunjava sve uslove za pojednostavljeni postupak, ako željeznička kompanija koja ispunjava uslove za pojednostavljeni postupak djeluje kao nosilac postupka i kada srednji željeznički prevoznik nije poslednji u zemlji odredišta.

11.1. USLOVI ZA KORIŠĆENJE POJEDNOSTAVLJENOG POSTUPKA TRANZITA NA OSNOVU PAPIRNIH DOKUMENATA

Željeznička kompanija koja želi koristiti pojednostavljeni postupak tranzita mora isti zahtijevati popunjavanjem polja 58b na CIM tovarnom listu. Zahtjev se podnosi kada je polje „DA“ označeno sa „x“, a u polju 58b naznačen četvorocifreni UIC broj nosioca

postupka. Pojednostavljeni postupak može se koristiti samo ako robu prevozi nekoliko željezničkih kompanija u prevoznom lancu i ako su sve uključene željezničke kompanije ovlašćene od carinskih organa. Željezničke kompanije koje ispunjavaju uslove za pojednostavljeni postupak tranzita navedene su u prilogu 2 uz uputstvo koji se stalno ažurira. U tim se slučajevima tovarni list CIM smatra deklaracijom za postupak tranzita i istovremeno transportnim dokumentom.

Za postupke tranzita strane robe unutar Crne Gore, gdje prevoz obično obavlja jedna željeznička kompanija, primjenjuje se redovni NCTS postupak tranzita, jer nisu ispunjeni uslovi za upotrebu CIM-a kao tranzitne deklaracije. Na primjer, za liniju Bar - Podgorica mora se koristiti redovni NCTS za prevoz robe željeznicom, a ne samo CIM tovarni list.

Scenariji koji uključuju prevoznike različitog statusa koji su iz različitih zemalja i konkretni primjeri prevoza strane robe mogu se naći u Priručniku o tranzitu (dio VI, odjeljak 3.5).

11.2. OSNOV ZA ODBIJANJE ZAHTJEVA ZA POJEDINOSTAVLJENI POSTUPAK TRANZITA NA OSNOVU PAPIRNIH DOKUMENATA

Pojednostavljeni postupak na osnovu papirnih dokumenata tranzita nije moguće koristiti:

- kada je u prevoz uključena samo jedna željeznička kompanija, a u CIM tovarnom listu nisu navedene najmanje dvije UIC šifre ovlašćenih prevoznika;
- kada se željeznička kompanija koja prevozi robu u okviru pojednostavljenog postupka tranzita ne nalazi na spisku ovlašćenih željezničkih kompanija koja ispunjavaju uslove za pojednostavljeni postupak tranzita;
- kada prije otpreme voza od strane željezničke kompanije nije popunjeno polje 58b CIM tovarnog lista (polje „DA“ označeno sa „X“).

Ako nisu ispunjeni svi uslovi za upotrebu pojednostavljenog postupka tranzita, koristi se redovni postupak tranzita (NCTS). CIM tovarni list se tada koristi samo kao transportni dokument.

Kada se koristi pojednostavljeni postupak tranzita, a prevoz započinje u zemlji u kojoj se primjenjuju pravila SMGS, željeznička kompanija u toj zemlji mora osigurati da se unesu podaci o ugovorenom prevozniku i nosiocu postupka u tovarni list prije ulaska pošiljke na carinsko područje.

11.3. UGOVORENI PREVOZNIK I NOSILAC POSTUPKA

Zadatak je ugovorenog prevoznika (prevoznik koji je zaključio ugovor o prevozu sa pošiljaocem u skladu sa Konvencijom COTIF) da se prijavi za pojednostavljeni postupak tranzita i popuni polje 58b na CIM tovarnom listu, jer samo on ima potrebne podatke o tome koje željezničke kompanije su uključene u prevoz.

Nosilac postupka u tranzitu za robu koja se prevozi željeznicom je ovlašćena željeznička kompanija sa sjedištem u državi zajedničkog tranzita, koja preuzima robu sa CIM-om kao tranzitnom deklaracijom za postupak tranzita i popunjava polje 58b CIM-a označavanjem polja "DA" sa x i unosom njegove UIC šifre. Ugovoreni prevoznik i nosilac postupka su ista osoba.

Kada se nakon podnošenja zahtjeva roba stavi u postupak tranzita, ugovoreni prevoznik će djelovati kao nosilac postupka.

Međutim, ako prevoz započinje izvan carinskog područja, a roba se unosi na carinsko područje, nosilac postupka je ovlašćena željeznička kompanija sa sjedištem u državi zajedničkog tranzita i u čije ime strana željeznička kompanija iz treće države ispunjava CIM polje 58b. Ugovoreni prevoznik iz treće zemlje unosi svoje podatke u polje 58a. U ovom slučaju, ugovoreni prevoznik i nosilac postupka nisu ista osoba.

Nosilac postupka preuzima obavezu da bude odgovoran za implicitnu izjavu sljedećih¹ ili uzastopnih² željezničkih kompanija koje su uključeni u primjenu pojednostavljenog postupka da ispunjavaju zahtjeve pojednostavljenog tranzitnog postupka za robu, koja se prevozi željeznicom.

Ako zahtjevi za primjenu papirnog tranzitnog postupka za robu koja se prevozi željeznicom nisu ispunjeni, nosilac postupka odgovoran je za carinski dug koji je nastao.

Na tovarnom listu CIM, polje 58a označeno je "ugovoreni prevoznik", sljedeći i zamjenski prevoznik označeni su u polju 57 kao "ostali prevoznici".

11.4. OBAVEZE OVLAŠĆENOG PRIVREDNOG DRUŠTVA ZA ŽELJEZNIČKI PREVOZ (član 94 konvencije)

Robu uzastopno preuzimaju i prevoze različite ovlašćene željezničke kompanije na nacionalnom nivou.

Bez obzira na obaveze nosioca postupka utvrđene u članu 8 konvencije, Dodatku I, druge ovlašćene željezničke kompanije koje preuzimaju robu tokom prevoza i navedene u polju 57 CIM-a takođe će biti odgovorne za robu koja se prevozi postupkom tranzita željeznicom.

Ovlašćene željezničke kompanije koje se bave prevozom solidarno će odgovarati carinskim organima za svaki mogući carinski dug.

Željezničke kompanije sarađuju međusobno i dogovaraju se o zajedničkom sistemu provjere nepravilnosti u kretanju robe i biće odgovorne za:

- odvojeno plaćanje troškova prevoza na osnovu podataka koje treba čuvati za svaki postupak tranzita, za robu koja se prevozi željeznicom i za nezavisne

¹ Sljedeći odnosno uzastopni prevoznik je odgovoran pošiljaocu na osnovu ugovora o prevozu

² Zamjenski prevoznik je prevoznik koji nije sklopio ugovor o prevozu, ali mu je ugovoreni ili uzastopni prevoznik povjerio potpuno ili djelomično izvršenje željezničkog prevoza

- ovlašćene željezničke kompanije u svakoj državi zajedničkog tranzita za svaki mjesec;
- razdvajanja troškova prevoza za svaku državu zajedničkog tranzita na čije područje se roba unosi tokom primjene zajedničkog postupka tranzita za robu koja se prevozi željeznicom; i
 - plaćanje odgovarajućeg dijela troškova svakog od ovlašćenih prevoznika uključenih u prevoz.

11.5. FORMALNOSTI KOJE TREBA OBAVITI U POLAZNOJ ILI ULAZNOJ CARINSKOJ ISPOSTAVI (čl. 97 konvencije, čl. 423-428 uredbe)

Kada se roba stavlja u pojednostavljeni postupak tranzita za prevoz željeznicom i gdje postupak započinje i okončava se na carinskom području, roba i CIM tovarni list moraju se predati polaznoj carinskoj ispostavi.

Ako se utvrdi da su ispunjeni uslovi za upotrebu pojednostavljenog postupka tranzita, primjenjuje se postupak naveden u nastavku.

Postupak tranzita započinje u polaznoj carinskoj ispostavi. Kada se roba stavlja u pojednostavljeni postupak tranzita za prevoz željeznicom i kada se postupak tranzita pokreće na carinskom području, roba i CIM tovarni list moraju se predati polaznoj carinskoj ispostavi.

Polazna carinska ispostava će u polje 99 listova 1, 2, 3 i 5 tovarnog lista CIM unijeti jednu od sljedećih šifara postupka tranzita:

- „T1“ ili „T1ME“ ako se roba otprema po postupku T1 (spoljni postupak tranzita);
- „T2“ ili „T2LME“ ako se roba otprema po postupku T2 (unutrašnji postupak tranzita).

Oznaku T2 pečatom će ovjeriti polazna carinska ispostava. Ako na tovarnom listu nema naznake vrste postupka, smatra se da je to postupak spoljnog tranzita.

Tovarni list ima oznaku "T2LME" ako se CIM tovarni list koristi kao dokaz carinskog statusa domaće robe.

Osim kopije lista 5 tovarnog lista CIM, polazna carinska ispostava vraća sve kopije učesniku u postupku. Kopija lista 5 CIM može se koristiti kao dokument na osnovu kojeg carinski organ može utvrditi da su ispunjeni uslovi za upotrebu pojednostavljenog postupka tranzita. Kopija lista 5 jedini je dokument koji zadržava polazna carinska ispostava nakon što je roba stavljena u pojednostavljeni postupak tranzita, tako da se samo na osnovu tog dokumenta može naknadno provjeriti opravdanost upotrebe pojednostavljenog postupka tranzita. Stoga, pored listova 1, 2 i 3 CIM tovarnog lista, polazna carinska ispostava mora popuniti kopiju lista 5 prije nego što stavi robu u pojednostavljeni postupak tranzita.

Ako je željeznička kompanija ovlašćeni pošiljalac prema članu 442 Uredbe, željeznička kompanija unosi odgovarajuću šifru tranzitnog postupka u listove 1, 2 i 3 CIM tovarnog lista (polje 99). Podnošenje robe i CIM-a polaznoj carinskoj ispostavi nije potrebno

ukoliko se ne odredi za kontrolu. Nadležna ispostava se obavještava u skladu sa izdatim odobrenjem.

U skladu sa članom 39 Konvencije, prihvaćeno je da polazna carinska ispostava ne stavlja carinske plombe na teretni prostor ili pojedinačne pakete, već mјere identifikacije sprovode željezničke kompanije.

Željeznička kompanija će označiti pošiljke u postupku tranzita naljepnicom sa piktogramom koja odgovara uzorku u prilogu B11 Dodatka III Konvencije. Ova naljepnica se stavlja na CIM tovarni list, paket ili pakete ili na odgovarajući vagon za pošiljke vagona. Naljepnica se može zamijeniti štambiljom u prilogu B11 Dodatka III Konvencije.

Prije nego što se roba stavi u postupak tranzita koristeći CIM tovarni list kao tranzitnu deklaraciju, potrebno je osigurati carinski dug koji može nastati u vezi sa robom.

Kada prevoz započinje izvan carinskog područja, polazna carinska ispostava u postupku tranzita biće carinska ispostava odgovorna za pograničnu željezničku stanicu kroz koju se pošiljka unosi na carinsko područje. Prevoznik mora primijeniti sve odredbe kojima se uređuje unošenje robe na carinsko područje, a carinska ispostava ima pravo kontrole te robe.

11.6. FORMALNOSTI U ODREDIŠNOJ CARINSKOJ ISPOSTAVI

Postupak tranzita se završava u odredišnoj carinskoj ispostavi. Nadležnosti odredišne carinske ispostave obavlja carinska ispostava na čijoj teritoriji je odredišna željeznička stanica.

Po dolasku, ovlašćena željeznička kompanija će podnijeti robu i listove 2 i 3 CIM-a odredišnoj carinskoj ispostavi. Odredišna carinska ispostava će ova lista ovjeriti službenim pečatom, list 2 vratiti prevozniku i zadržati list 3 dok se roba ne stavi u carinski postupak ili privremeno skladištenje.

Ovlašćeni primalac koji preuzima robu na odredišnoj stаници ne mora robu i CIM tovarni list podnijeti odredišnoj carinskoj ispostavi (čl. 55/1/d Konvencije).

Kada roba stigne u mjesto ovlašćenog primaoca, carinska ispostava može odrediti da ovlašćena željeznička kompanija ili prevoznik dostavi CIM listove 2 i 3 direktno odredišnoj carinskoj ispostavi (čl. 107/2 Konvencije), nakon dostavljanja potrebnih informacija u skladu za izdatim odobrenjem.

Kada se prevoz završava izvan carinskog područja, carinska ispostava odgovorna za graničnu stanicu kroz koju pošiljka napušta carinsko područje djeluje kao odredišna carinska ispostava (čl. 101 Konvencije).

Prevoznik je odgovoran za primjenu odredbi koje regulišu izlazak robe sa carinskog područja, a carinska ispostava zadržava pravo kontrole te robe.

11.7. TRANZITNA CARINSKA ISPOSTAVA

U tranzitnoj carinskoj ispostavi nije potrebno izvršiti carinske formalnosti u vezi sa pojednostavljenim postupkom tranzita (čl. 99 Konvencije). Kada se roba prevozi kroz treću zemlju, postupak tranzita suspenduje se dok je roba u toj zemlji.

Međutim, i dalje će se primjenjivati druge carinske formalnosti koje se odnose na unošenje robe na carinsko područje ili izlazak sa njega ili zemlje zajedničkog tranzita, pri čemu carinska ispostava ima pravo kontrole te robe.

11.8. KORIŠĆENJE REDOVNOG I POJEDNOSTAVLJENOG POSTUPKA TRANZITA KOD KOMBINOVANOG DRUMSKO-ŽELJEZNIČKOG PREVOZA

U skladu sa članom 106 Konvencije redovni postupak tranzita može se koristiti za prevoz robe čak i ako su istovremeno ispunjeni uslovi za pojednostavljeni postupak tranzita na osnovu papirnih dokumenata. Naročito za kombinovani drumsko-željeznički prevoz, prevoznik koji odluči koristiti pojednostavljeni postupak može upotrijebiti odobrena pojednostavljenja za željeznički dio prevoza, dok se redovni postupak tranzita mora koristiti za drumske djelove prevoza.

CIM tovarni list mora sadržati, u polju 9, referencu (broj deklaracije) na dokumentu koji se koristi za redovni postupak tranzita. Referenca uključuje vrstu dokumenta, carinsku ispostavu izdavanja i datum i broj zapisa svakog korišćenog dokumenta (npr. glavni referentni broj - MRN NCTS tranzitne deklaracije).

Iz CIM tovarnog lista mora biti jasno da su ispunjeni uslovi za primjenu pojednostavljenog postupka tranzita. Sve željezničke kompanije i zamjenski prevoznici navedeni u poljima 57 i 58a CIM tovarnog lista moraju biti ovlašćeni za upotrebu pojednostavljenog postupka tranzita. Za predmetne pošiljke nije potrebno unijeti napomenu u polje 58b (zahtjev za korišćenje pojednostavljenog postupka tranzita na osnovu CIM-a) i nosioca postupka.

U teretnici priloženoj tovarnom listu CIM željeznička kompanija mora svaku stavku označiti sa T1, T1ME, T2 ili T2ME. Carinski organ ovjerava listove 1, 2, 3, 5 CIM-a i teretnice i vraća ih prevozniku. Međutim, zadržava kopiju teretnice.

Željeznička kompanija, koja je odgovorna za posljednju željezničku stanicu u postupku tranzita će ovjeriti listove 2 i 3 CIM-a i teretnicu nakon što utvrdi da je roba prevezena na osnovu deklaracije za postupak tranzita. Carinska ispostava će ovjeriti i vratiti gore navedene dokumente i zadržati kopiju teretnice. Drumska vozila istovarena iz voza mogu se pregledati i treba osigurati stavljanje u drugi carinski postupak ili privremenim smještaj.

11.9. ROBA SE ISTOVARUJE U MEĐUSTANICI

Ako je roba na međustanici stavljena u slobodan promet ili je za nju sproveden drugi carinski postupak, nadležnost odredišne carinske ispostave preuzima carinska ispostava nadležna za ovu stanicu. Ova carinska ispostava ovjerava primjerke 2 i 3 i dodatnu kopiju primjerka 3 CIM-a, koje podnesi prevoznik, i ovjerava ih oznakom: "OCARINJENO". Ova carinska ispostava bez odlaganja vraća primjerke 2 i 3 CIM-a prevozniku, nakon što ih je ovjerio, a zadržava dodatnu kopiju primjerka 3.

Preusmjeravanje i istovar na međustanici ne primjenjuje se za akcizne proizvode shodno Zakonu o akcizama.

Carinska ispostava nadzorna za odredišnu stanicu ima pravo da provjeri navode koje je na primjerke 2 i 3 CIM-a upisala carinska ispostava nadležna za nadzor međustanice.

11.10. IZMJENA UGOVORA O PREVOZU CIM (čl. 96 Konvencije)

Kada se ugovor o prevozu promijeni tako da:

- prevoz koji se trebao okončati izvan carinskog područja okončava se unutar njega ili
- prevoz koji se trebao okončati na carinskom području okončava se izvan njega,

ovlašćena željeznička kompanija može realizovati promijenjeni ugovor o prevozu samo uz prethodno odobrenje polazne carinske ispostave. Željeznička kompanija mora učiniti isto u slučaju da pošiljka za koju su izvršene izvozne formalnosti ne napusti carinsko područje.

U svim ostalim slučajevima, željeznički prevoznici mogu primijeniti promijenjeni ugovor (promijenjeni primalac, željeznička stanica odredišta i moguće država odredišta) i o promjeni bez odlaganja obavijestiti polaznu carinsku ispostavu.

Željeznička kompanija će obavijestiti polaznu carinsku ispostavu o izmjeni ugovora o prevozu na dogovorenom obrascu (prilog 4 ovog obavještenja). Ako se željeznička pošiljka nalazi na području Crne Gore kada se izmijeni i dopuni ugovor o prevozu, željeznički prevoznik podnosi obrazac CIT7 (prilog 5 ovog obavještenja) sa popisom prethodnih dokumenata organizacionoj jedinici za tranzit (OJT), bez obzira na mjesto polaska. Primljeni obrasci evidentiraju se i najmanje jednom godišnje provjerava se tačna primjena čl. 96 konvencije.

11.11. NAKNADNI POSTUPCI PROVJERE POJEDNOSTAVLJENOG POSTUPKA TRANZITA

Ovlašćena željeznička kompanija vodi evidencije pojednostavljenih postupaka tranzita u svojim računovodstvenim službama. Informacije koje posjeduje računovodstvena služba ovlašćene kompanije moraju biti dostupne nadležnom carinskom organu (član 92 konvencije).

Neposredan nadzor nad ispravnosti pojednostavljenog postupka tranzita sprovodi carinska ispostava nadležna za mjesto otpreme robe. Ako carinska ispostava želi izvršiti pregled pošiljke koja se kreće u okviru pojednostavljenog postupka tranzita o tome informiše željezničku kompaniju koja je dužna primijeniti mjere kontrole.

Radi efikasne primjene mjera nadzora nad sprovođenjem pojednostavljenog postupka tranzita ovlašćena željeznička kompanija mora help desku (HD) omogućiti uvid u svoje informacione evidencije (npr. u sistem o kretanju vagona).

Postupke za naknadnu provjeru deklaracija (CIM) u okviru pojednostavljenog postupka tranzita sprovodi HD. U svrhu kvalitetnog nadzora carinske ispostave aktivno sarađuju sa HD, pri čemu HD koordinira mjere kontrole upotrebe pojednostavljenih postupaka tranzita na području carinskog područja.

Kada nadležna polazna carinska ispostava na osnovu izvještaja imaoca odobrenja ili na drugi način (u slučaju osnovane sumnje itd.) utvrdi da roba otpremljena u pojednostavljenom postupku tranzita nije napustila carinsko područje o tome će bez odlaganja dopisom obavijestiti OJT zbog provjere stvarnog istupa, odnosno zbog pokretanja postupka provjere za robu u postupku tranzita. Postupak provjere će se sprovoditi tako što će OJT u pisanom obliku zatražiti od imaoca odobrenja da dostavi podatke o okončanju predmetnih postupaka tranzita, što uključuje i dokaze koje posjeduje Centralno obračunsko mjesto željezničke kompanije (obrazac je u prilogu 7 uz ovo obavještenje). Rok za podnošenje tih podataka je 28 dana.

Pri sprovođenju postupka provjere nadležni carinski organ, OJT i ovlašćeni željeznički prevoznik primjenjuju odredbe i obrasce propisane obavještenjem kojim je preciziran postupak provjere.

Nadležna polazna carinska ispostava će kontrolisati jesu li svi postupci tranzita, koji su u određenom periodu započeti, pravilno upisani u evidencije ovlašćenog željezničkog prevoznika na mjestu polaska (ili ulaska u carinsko područje) odnosno odredišta (ili izlaska iz carinskog područja). Osnova za takvu provjeru trebaju biti isprave o primopredaji sa željezničkim kompanijama susjednih zemalja. Provjeru je potrebno primijeniti i zbog neslaganja podataka koji proizlaze iz usklađivanja obračuna izvršenih sa drugim željezničkim prevoznicima.

U slučajevima kada ovlašćeni primalac prima robu željeznicom, HD je nadležan da u saradnji sa odredišnom carinskom ispostavom vrši i kontrolu carinskih postupaka sprovedenih sa robom koja je došla u okviru pojednostavljenog postupka tranzita.

11.12. IZVOZ I POTVRDA ROBE

Na zahtjev deklaranta ili njegovog zastupnika, izlazna carinska ispostava je ispostava nadležna za mjesto na kojem robu preuzima željeznička kompanija za prevoz izvan carinskog područja prema jedinstvenom ugovoru o prevozu, pod uslovom da roba napušta carinsko područje željeznicom.

Ako deklarant ili njegov zastupnik carinskoj ispostavi podnese prateću izvoznu deklaraciju uz CIM tovarni list (listovi 1, 2, 3 i 5) sa kojim se roba iznosi izvan carinskog

područja, smatraće se da je zahtjev za sprovođenje formalnosti podnesen kod te carinske ispostave.

Carinska ispostava će prvo provjeriti da li je željeznička kompanija uredno ovjerila priloženi tovarni list CIM (datum i mjesto preuzimanja u polju 16 CIM-a, naljepnica iz priloga B11 Dodatka III Konvencije, broj tovarnog lista u polju 62). Zatim provjerava da li roba navedena u tovarnom listu CIM odgovara robi deklarisanoj za izvoz, a poslije toga potvrđuje izlaz robe u sistemu. CIM broj jedinstvenog ugovora o prevozu kojim će se roba iznijeti sa carinskog područja unosi se u sistem.

Carinska ispostava na list 1 CIM tovarnog lista stavlja napomenu "IZVOZ" crvene boje i u polje 99 svih CIM kopija unosi broj izvozne deklaracije i to ovjerava pečatom carinskog organa i potpisom carinskog službenika. Za željezničku kompaniju to znači da je izvozni postupak okončan i pošiljka može napustiti carinsko područje.

11.13. PRETOVAR ROBE

U opravdanim slučajevima se roba navedena u CIM tovarnom listu može pretovariti u drugo prevozno sredstvo (vagon) pod carinskim nadzorom bez izdavanja novog CIM tovarnog lista. Prije pretovara, prevoznik je dužan obavijestiti najbližu carinsku ispostavu i dobiti odobrenje za pretovar. Obrazac zahtjeva za pretovar nalazi se u prilogu 3 ovog obavještenja. Nakon završetka pretovara robe carinski organ upisuje "PRETOVAR" u polje 99 tovarnog lista CIM, što se ovjerava pečatom i potpisom.

Carinska ispostava može odobriti pretovar bez carinskog nadzora. U slučaju takvog pretovara, željeznička kompanija mora upisati odgovarajuću potvrdu "PRETOVAR ODOBREN" na tovarnom listu CIM i sledećeg radnog dana obavijestiti carinsku ispostavu da službeno ovjeri pretovar.

I u slučaju nepredviđenih okolnosti ili više sile prevoznik može pretovariti robu bez direktnog carinskog nadzora. Posle pretovara mora upisati odgovarajuću potvrdu "PRETOVAR" na tovarnom listu CIM i najkraćem roku obavijestiti nadležnu carinsku ispostavu koja će službeno ovjeri pretovar.

11.14. REEKSPEDICIJA

U slučaju da je prethodni pojednostavljeni postupak tranzita sa CIM tovarnim listom okončan novim postupkom tranzita i novim tovarnim listom CIM, željeznička kompanija mora o tome obavijestiti HD pomoću obrasca u prilogu 6 ovog obavještenja. Ako prevoznik ne dobije odgovor u roku od jednog sata, smatraće se da je reekspedicija odobrena. HD evidentira primljena obavještenja o reekspediciji i vrši povremenu kontrolu ispravnosti njihove primjene. Obavještenje predstavlja vezu između dva pojednostavljenja postupka tranzita (dva CIM-a).

Željeznička kompanija mora upisati odgovarajuću šifru postupka tranzita na kopije 1, 2, 3 i 5 novog tovarnog lista CIM. U polje 99 originalnog CIM tovarnog lista upisuje šifru R i broj novog CIM tovarnog lista. Prvobitno deklarisana odredišna carinska ispostava postaje nova polazna carinska ispostava. Uslovi za primjenu pojednostavljenog

tranzitnog postupka moraju biti još uvijek ispunjeni. Ako se reekspedicija vrši unutar carinskog područja Crne Gore, primjena pojednostavljenog postupka nije moguća, pa se koristi redovni postupak tranzita (NCTS) za stavljanje robe u postupak tranzita.

11.15. MJERE CARINSKOG NADZORA U ŽELJEZNIČKOM SAOBRAĆAJU

Sva roba koja se unosi u ili iznosi iz carinskog područja Crne Gore predmet je carinskog nadzora i stoga podliježe carinskoj kontroli, pa tako i roba koja se prevozi u sklopu postupka tranzita na osnovu papirnih dokumenata – CIM tovarnog lista.

Carinskoj ispostavi nadležnoj za mjesto unošenja robe u carinsko područje nakon dostavljanja voznog reda i obavještenja o dolasku robe, a po dolasku robe se podnose CIM tovarne listove. To može biti dogovorenog unaprijed ili nakon uvida carinskog organa u evidencije željezničke kompanije. Prilikom predaje tovarnih listova željeznička kompanija je obavezna predati i sve druge isprave koje se odnose na kretanje robe.

Nezavisno od predhodnog, nadležna carinska ispostava može, radi naknadne kontrole, zatražiti dostavu teretnog lista ili uvid u evidencije koje vodi ovlašćeni željeznički prevoznik, što je korisnik odobrenja dužan učiniti. Cilj uvida u tovarne listove je:

- provjera pravilnosti upotrebe pojednostavljenog tranzitnog postupka na osnovu tovarnog lista CIM,
- provjera okončanja postupaka tranzita,
- provjera stvarnog izlaza izvozno ocarinjene robe uz primjenu odredbi o jedinstvenoj prevoznoj ispravi.

Ako nadležni carinski organ traži dokumentarnu kontrolu ili kontrolu robe željeznička kompanija je dužna osigurati prostor i uslove za sprovođenje kontrole.

12. UNUTRAŠNJI POSTUPAK TRANZITA

Kada se domaća roba prevozi preko teritorija trećih zemalja koje nisu zemlje zajedničkog tranzita, primjenjivaće se postupak unutrašnjeg tranzita. Prethodni stav primjenjuje se »*mutatis mutandis*«. Na carinskom području treće države privremeno će se suspendovati postupak tranzita.

13. OBAVEZE ŽELJEZNIČKE KOMPANIJE U SLUČAJU POPRAVKE VAGONA

U slučaju manjih kvarova na vagonima, kada je popravka vagona moguća bez uklanjanja plombe na tovarnom prostoru u kojem se nalazi roba, željeznička kompanija može izvršiti popravku vagona bez prethodnog obavještavanja carinske ispostave.

Ako se popravka ne može izvršiti bez uklanjanja plombe na tovarnom prostoru u kojem se nalazi roba, dio ovog obavještenja koji opisuje pretovar robe uzimaju se u obzir »*mutatis mutandis*« (nadležni carinski organ mora biti obaviješten).

14. NEDOSTATAK I OŠTEĆENJE ROBE

Za nedostatak, manjak, oštećenje robe, potpuni gubitak (uništenje) željeznička kompanija popunjava zapisnik čiji je obrazac u prilogu priručnika o CIM tovarnom listu (GLV-CIT). Zapisnici se dostavljaju nadležnoj carinskoj ispostavi. Carinska ispostava provjerava navode iz podnesenog zapisnika i preduzima neophodne mjere.

15. PREVOZ VEĆEG BROJA VAGONA SA JEDNIM TERETNIM LISTOM (član 24/2/b, Dodatka I Konvencije)

Pri prevozu nekoliko vagona sa jednim CIM tovarnim listom (određenim brojem vagona ili cijelim vozom), CIM tovarnom listu prilaže se toliko kopija liste vagona da njihov broj odgovara broju CIM + 1 list.

16. ULAZAK I IZLAZAK ROBE IZ SLOBODNE ZONE

Ulazak u i izlazak robe iz slobodne zone putem željeznice vrši se u skladu sa propisima kojima se uređuje sprovođenje nadzora u slobodnoj zoni.

17. ZABRANE I OGRANIČENJA

Željeznička kompanija obavezna je preuzeti pošiljku na prevoz samo ako roba ispunjava sve uslove za unošenje ili iznošenje sa carinskog područja. Međutim, carinska ispostava mora provjeriti jesu li ispunjeni uslovi za unošenje ili iznošenje robe. Pritom moraju primijeniti mјere koje se odnose na robu koja podliježe zabranama i ograničenjima.

Roba koja se unosi ili iznosi može da podliježe zabranama i ograničenjima koja su opravdana na osnovu javnog poretka ili javne bezbjednosti, zaštite zdravlja i života ljudi, životinja ili biljaka, zaštite životne sredine, zaštite nacionalnih dobara koja imaju umjetničku, istorijsku ili arheološku vrijednost i zaštite industrijske svojine ili prava komercijalne svojine, kontrole prekursora za droge, zabranama i ograničenjima koja se odnose na robu kojom se povrjeđuju određena prava intelektualne svojine i na gotovinu novca, kao i na osnovu sprovođenja mјera za očuvanje i upravljanje ribarstvom i mјera trgovinske politike.

Carinska ispostava vrši kontrolu unošenja, iznošenja, tranzita i prenosa robe u skladu sa carinskim propisima i posebnim propisima koji regulišu promet robe koja podliježe određenim ograničenjima (uz dozvole, uvjerenja) ili zabranama unošenja/iznošenja. Kontrola se sprovodi u smislu sprječavanja trgovine robom koja podliježe zabranama i ograničenjima za robu za koju se zahtijevaju razne dozvole, uvjerenja, izjave itd. U takvim slučajevima prevoznik je dužan carinskoj ispostavi dostaviti potrebne dokumente a koji su uslov za njeno unošenje/iznošenje i stavljanje robe u zahtijevani carinski postupak.

U skladu sa članom 140 Carinskog zakona roba ne može da se pusti u tranzitni postupak ako:

- nije bilo moguće pregledati robu u roku koji je propisala carinska ispostava, jer deklarant nije postupao u skladu sa zakonom
- isprave koje moraju da se prilože prije nego što roba može da se pusti u tranzitni postupak, nijesu priložene
- obezbjeđenje za mogući carinski dug nije podneseno.

Ovo obavještenje počinje da se primjenjuje od dana početka nacionalne primjene NCTS-a.

Prilozi:

1. Izjava o odgovornosti
2. Lista ovlašćenih prevoznika
3. Zahtjev za pretovar
4. Obaviještenje o izmjeni ugovora o prevozu
5. Obrazac CIT7
6. Lista ponovno isporučenih pošiljki za prevoz - reekspedicija
7. Upitnik za željezničke pošiljke

Obradila/saglasna:

Ana Marković, šefica Grupe za tranzit

Ana Marković

Odobrila:

Tatjana Vujisić, v.d.pomoćnika direktora

Tatjana Vujisić



Declaration

**by railway undertakings for the carriage of goods under the paper-based transit procedure
for rail using the CIM consignment note, the CIM consignment note for combined
transport and the CIM/SMGS consignment note**

The undersigned railway undertaking:

- Declares that when it acts as “holder of the procedure” within the meaning of Article 31 of Commission Delegated Regulation (EU) No 2016/341 (Transitional Delegated provisions to the Union Customs Code) and Article 93 of Appendix 1 to the Convention on a Common Transit Procedure, it will provide a guarantee covering the entire itinerary on the customs territory of the Union and the common transit countries. As “holder of the procedure”, it shall use a CIM consignment note, a CIM consignment note for combined transport or a CIM/SMGS consignment note when participating as the contractual carrier or accepting to become the holder of the procedure;
- Agrees that irregularities discovered during the application of the simplified procedure by rail shall be resolved between the competent customs authority and the responsible railway undertaking i.e. the customs authority and railway undertaking in the state where the irregularity is deemed to have occurred. The responsible railway undertaking agrees to be liable and to be the first to be asked for the payment of any customs debt. The joint and several liability of the railway undertakings taking part in the transport and the liability of the holder of the procedure for any customs debt are unaffected by this declaration;
- Undertakes to inform its customs administration of its respective country of the carriage of goods by rail, that it intends to carry out either alone or within the framework of an international grouping, via an external border of the territory where the Convention on a Common Transit Procedure of 20 May 1987 applies or via a border between its Contracting Parties.

Such information will be provided as far as possible 1 month before the start of any new transport route. It will include the date on which the new transport will begin; the countries involved in the service, details of the departure, border crossings and destination stations, and, if possible, the timetable. The information is not needed for transports that are covered by a standard internal or external transit procedure in accordance with Articles 226(3)(a) or 227(2)(a) of Regulation (EU) No 952/2013 (Union Customs Code) and Article 2(2) and (3) of Convention on a Common Transit Procedure when using the electronic system set up pursuant to Article 16(1) of the Regulation (EU) No 952/2013 and Article 4 of Appendix 1 to the Convention on a Common Transit Procedure, i.e. NCTS.

Company:

Place and date :

Address:

Signature

State:

Izjava

od strane železničke kompanije za prevoz robe u papirnom postupku tranzita za železnicu koristeći CIM tovarni list, CIM tovarni list za kombinovani transport i CIM/SMGS tovarni list

Dolje potpisana željeznička kompanija:

- Izjavljuje da kada djeluje kao "nosilac postupka" u smislu člana 31. Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 2016/341 (prelazne delegirane odredbe Carinskog zakonika Unije) i člana 93. Dodatka 1. Konvencije o zajedničkom tranzitnom postupku, pružit će garanciju koja obezbjeđuje za cijeli put kretanja na carinskom području Unije i zemalja zajedničkog tranzita. Kao „nosilac postupka“, koristiće CIM tovarni list, CIM tovarni list za kombinovani transport ili CIM/SMGS tovarni list kada učestvuje kao ugovorni prevoznik ili prihvata da postane nosilac postupka;
- Saglasan je da će se nepravilnosti otkrivene prilikom primjene pojednostavljenog postupka željeznicom rješavati između nadležnog carinskog organa i nadležnog željezničkog prevoznika, odnosno carinskog organa i željezničke kompanije u državi u kojoj se smatra da je došlo do nepravilnosti. Odgovorna željeznička kompanija je saglasna da bude odgovorna i da će od njega prvo biti zatraženo plaćanje bilo kakvog carinskog duga. Ova deklaracija ne utiče na solidarnu odgovornost željezničkih kompanija koja učestvuju u transportu i na odgovornost nosioca postupka za bilo koji carinski dug;
- Obavezuje se da će obavijestiti carinski organ svoje zemlje o prevozu robe željeznicom, koji namerava da izvrši bilo samostalno ili u okviru međunarodne grupacije, preko spoljne granice teritorije na kojoj se primenjuje Konvencija o zajedničkom tranzitu od 20. maja 1987. ili preko granice između njenih ugovornih strana.

Ove informacije će biti dostavljene, ako je moguće, 1 mjesec prije početka bilo koje nove transportne rute. Uključuje datum početka novog transporta; zemlje uključene u uslugu, detalje o polaznim, graničnim prijelazima i odredišnim stanicama i, ako je moguće, red vožnje. Informacije nisu potrebne za transporte koji su obuhvaćeni standardnim internim ili eksternim postupkom tranzita u skladu s člankom 226(3)(a) ili 227(2)(a) Uredbe (EU) br. 952/2013 (Carinski zakonik Unije) i člana 2(2) i (3) Konvencije o zajedničkom tranzitnom postupku kada se koristi elektronski sistem uspostavljen u skladu sa članom 16(1) Uredbe (EU) br. 952/2013 i članom 4 Dodatka 1. Konvencija o zajedničkom tranzitnom postupku, tj. NCTS.

Privredni subjekt:

Mjesto i datum:

Adresa:

Potpis

Status:

RAILWAY UNDERTAKINGS ENTITLED TO USE THE SIMPLIFIED RAIL TRANSIT PROCEDURE

COUNTRY CODE	RAILWAY UNDERTAKING	UIC CODE	COMP. GUARANTEE	NOT VALID IN	DATE AS FROM (NEW AUTHORISATION)
AT	Rail Cargo Austria AG	2181	Y	-	
BE	Lineas NV	2188	Y	-	
BG	BDZ Cargo	2152	N		
	BULGARIAN RAILWAY COMPANY AG	3098	N		
	DB Cargo Bulgaria EOOD	3247	Y	IS, NO	
	Rail Cargo Carrier - Bulgaria EOOD	5281	Y	IS, MK, NO, CH	
CH	BLS CARGO AG	3356	Y	TR	
	DB Cargo Schweiz GmbH	3096	N		
	SBB Cargo AG	2185	Y	-	
	SBB Cargo International AG	2585	Y	-	
CZ	Advanced World Transport a.s.	3145	N		
	CDC (CD CARGO)	2154	Y	-	
	METRANS	3201	Y	-	
	METRANS Rail, s.r.o.	3207	N	-	
	Rail Cargo	5481	N		
DE	DB Cargo AG	2180	Y	-	
	ITL-Eisenbahngesellschaft mbh	3093	Y	-	
	METRANS Rail (Deutschland) GmbH	3209	Y	-	
	Mittelweserbahn GmbH	3070	N		
	SBB Cargo Deutschland GmbH	2385	Y	-	
DK	DB Cargo Scandinavia A/S	2186	Y		
GR	RAIL CARGO LOGISTICS GOLDAIR	3474	Y	-	
	TRAINOSE S.A.	1073	Y	-	
FI	VR-Group Ltd	0010	Y	-	
FR	EURO CARGO RAIL	3187	N		
HR	ENNA TRANSPORT d.o.o.	3655	Y	-	
	Eurorail Logistic d.o.o.	3671	N		5.11.2019
	HŽ Cargo	2178	Y	-	

COUNTRY CODE	RAILWAY UNDERTAKING	UIC CODE	COMP. GUARANTEE	NOT VALID IN	DATE AS FROM (NEW AUTHORISATION)
	Rail Cargo Carrier – Croatia d.o.o.	7881	Y		
	Train Hungary MAGANVASUT Kft Podružnica u Zagrebu d.o.o.	3124	N		5.11.2019
	TRANSAGENT RAIL d.o.o.	3531	Y	-	
HU	METRANS Danubia Kft.	3364	Y	-	06.02.2020
	Rail Cargo Hungaria Zrt	2155	N	-	
IT	Captrain Italia S.r.L	2287	N		26.09.2019
	DB CARGO Italia S.R.L.	2380	Y		
	InRail S.p.A.	3128	N		
	Rail Cargo Carrier – Italy SRL	3138	N		
	SBB Cargo Italia Srl.	2485	N		
LT	AB Lietuvos geležinkeliai (=JSC Lietuvos geležinkeliai or JSC Lithuanian Railways).	0024	Y	-	
LU	CFL Cargo	2182	Y		
MK	Makedonski Železnici	1065	Y		
NL	DB Cargo Nederland NV	2184	Y	-	
	LTE Netherlands	3301	Y		
PL	DB Cargo Polska S.A.	3100	Y		
	LOTOS KOLEJ Sp. z o.o.	3105	Y	-	13.05.2019
	METRANS (POLONIA) Sp. z o.o..	3548	Y	-	
	PKP Cargo S.A.	2151	Y		
RO	DB Cargo Romania SRL	3146	N		22.01.2020
	Rail Cargo Carrier – Romania SRL	3653	N		
RS	„Srbija Kargo" AD	2172	Y	-	
SE	Green Cargo	2174	Y		
SI	ADRIA TRANSPORT d.o.o.	3170	N		
	Rail Cargo Carrier, d.o.o.	7981	N		19.04.2019
	SŽ – Tovorni Promet D.O.O.	2179	Y	-	
SK	Carbo Rail, s. r. o.	3489	N		02.12.2019
	METRANS Danubia, a.s.	3222	Y	-	
	Rail Cargo Carrier-Slovakia s.r.o.	3365	N		
SK (cont)	Railtrans International, a.s.	3281	N		
	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. ZSSK CARGO	2156	Y	-	

COUNTRY CODE	RAILWAY UNDERTAKING	UIC CODE	COMP. GUARANTEE	NOT VALID IN	DATE AS FROM (NEW AUTHORISATION)
TR	Türkiye Cumhuriyeti Devlet Demiryolları Taşımacılık Anonim Şirketi (TCDD Taşımacılık A.Ş.)	0075	Y		

Please send your update information to: ann.leroy@ec.europa.eu, cc: TAXUD-UNIT-A2@ec.europa.eu

Podnositac zahtjeva: _____
Adresa i e-mail adresa: _____

Ispostava: _____
Carinarnica: _____

Zahtjev za pretovar robe

Molimo vas da nam odobrite pretovar robe koja se prevozi u tranzitnom postupku sa CIM teretnim listom.

Broj CIM: _____

Nalazi se: _____
(adresa)

Razlog pretovara: _____

Mjesto: _____ Datum: _____

Podnositac zahtjeva:
(potpis i pečat)

Ispostava: _____
Carinarnica: _____

Zahtjev za pretovar se:

odobrava ne odobrava

Odobreni pretovar obaviti će se:

uz carinski nadzor bez carinskog nadzora

Mjesto: _____
Datum: _____

Odobrio:
(potpis i pečat):

Obavještenje o izmjeni ugovora o prevozu

I. Podaci o podnositelcu

1.	Preduzeće:
2.	Sjedište preduzeća odnosno sjedište njegovog zastupnika:
3.	Poreski / matični broj:
4.	Kontaktna osoba:

II. Sadržaj obavještenja o izmjeni ugovora o prevozu

5.	Razlog za podnošenje obavještenje o izmjeni ugovora o prevozu (označiti prema potrebi): <input type="checkbox"/> prevoz koji se trebao okončati izvan carinskog područja okončava se unutar njega. <input type="checkbox"/> prevoz koji se trebao okončati na carinskom području okončava se izvan njega.	
6.	Broj staroga CIM tovornog lista: <table border="1" style="width: 100%; height: 150px; margin-bottom: 10px;"></table>	Broj novoga CIM tovornog lista: <table border="1" style="width: 100%; height: 150px;"></table>
7.	Carinski status robe: <input type="checkbox"/> T1 (strana roba) <input type="checkbox"/> T2 (domaća roba)	
8.	Mjesto otpreme robe:	
9.	Ovo polje se popunjava u slučaju prevoza koji se trebao okončati izvan carinskog područja međutim okončava se unutar njega. Prvobitno odredišno mjesto izvan carinskog područja: Novo odredišno mjesto unutar carinskog područja:	

10. Ovo polje se popunjava u slučaju prevoza koji se trebao okončati na carinskom području međutim okončava se izvan njega.

Prvobitno odredišno mjesto unutar carinskog područja:

Novo odredišno mjesto izvan carinskog područja:

Mjesto i datum:

Ime i prezime i potpis podnositelaca zahtjeva:

11. Prostor za odobrenje organa polaska:

Mjesto i datum odobrenja:

Potpis i pečat:

Subsequent orders – Ordre ultérieur

CIT 7

Consignor (name, address) – Expéditeur (nom, adresse)		Consignment number – Identification de l'envoi <input type="checkbox"/> CIM Consignment Note Lettre de voiture CIM <input type="checkbox"/> CUV Wagon Note Lettre wagon CUV		
		Country – Pays <input type="checkbox"/>	Station – Gare <input type="checkbox"/>	
Consignee (name, address, country) – Destinataire (nom, adresse, pays)		Acceptance, point, date – Prise en charge, lieu, date <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">month – day – hour mois – jour – heure</div>		
Delivery point – Lieu de livraison		Wagon no./No. UTI – Wagon N°/Nº de l'UTI		
Station – Gare Country – Pays				
Postal address of the carrier – Adresse postale du transporteur		Address of the carrier to carry out the instructions Adresse du transporteur chargé de l'exécution des ordres		
Instructions – Ordre – Mark the box applicable with a cross <input checked="" type="checkbox"/> – Attach the duplicate of the consignment note – Mettre une <input checked="" type="checkbox"/> dans la case en regard de la modification demandée – Joindre le duplicita de la lettre de voiture		Please carry out these subsequent orders in compliance with CIM Article 19 §§ 3–5. Nous vous prions d'exécuter les présents ordres ultérieurs dans les conditions prévues à l'article 19 §§ 3 à 5 CIM.		
Code Amendment – Modification		<input type="checkbox"/> Agreement of customs office of departure given Accord donné par le bureau de douane de départ		
<input type="checkbox"/> 1 Hold en route to await subsequent orders Arrêt en cours de route en attendant des ordres ultérieurs		<input type="checkbox"/> Informing the customs office of departure not necessary Information du bureau de douane de départ non nécessaire		
<input type="checkbox"/> 2 Postpone delivery to await subsequent orders Ajournement de la livraison en attendant des ordres ultérieurs				
<input type="checkbox"/> 3 Deliver to... (name, address, e-mail address or telephone or fax no.) at the delivery point Livraison au lieu de destination à... (nom, adresse, adresse e-mail ou numéro de téléphone ou de télécopieur)				
<input type="checkbox"/> 4 Forward to... (delivery point) for... (name, address, e-mail address or telephone or fax no.) via... (route) Expédition à... (lieu de livraison) à... (nom, adresse, pays, adresse e-mail ou numéro de téléphone ou de télécopieur) via... (itinéraire)				
<input type="checkbox"/> 5 ¹ Complete customs' and other administrative authorities' formalities Accomplissement des formalités exigées par les douanes ou par d'autres autorités administratives <input type="checkbox"/> in my presence – en ma présence <input type="checkbox"/> in the presence of my representative – en présence de mon mandataire <input type="checkbox"/> I shall complete them – par mes soins <input type="checkbox"/> my agent will complete them ² – par mon mandataire ² <input type="checkbox"/> including payment of customs duties and other charges ³ avec paiement des droits de douane et autres frais ³				
<input type="checkbox"/> 6 Other instructions Autre modification		Remarks – Remarques:		
Additional information for codes 3 to 6 Indications complémentaires relatives aux codes 3 – 6				
Place, date Lieu, date	Signature of the consignor/consignee Signature de l'expéditeur/du destinataire		Place, date Lieu, date	Signature of the carrier Signature du transporteur

¹Only the consignee is authorised to give such orders – Seul le destinataire est autorisé à donner de tels ordres²This order may only be given if the consignee is authorised to do so in accordance with CIM Article 15 § 4 b) – Cet ordre ne peut être donné que lorsque le destinataire y est autorisé en vertu de l'article 15 § 4 b) CIM³This order may only be given if the consignee is authorised to do so in accordance with CIM Article 15 § 4 c) – Cet ordre ne peut être donné que lorsque le destinataire y est autorisé en vertu de l'article 15 § 4 c) CIM

Željeznički prevoznik:

HD

Adresa:

E-mail adresa:

Telefon:

Datum:

LISTA PONOVNO PREDANIH POŠILJKI NA PREVOZ (reekspedicija)

Lokacija:

Ukupan broj vagona: _____

Pečat:

Podnosilac:

(Ime i prezime)

(potpis)

Broj:
Datum:

UPITNIK ZA ŽELJEZNIŠKE POŠILJKE

(Željezniški prevoznik)
(Adresa)

U skladu sa Obavještenjem o sprovođenju tranzitnog postupka za robu koja se prevozi željeznicom molimo vas da nam dostavite vaše nalaze o okončanju tranzitnog postupka za sljedeće pošiljke:

Zap. broj	Vagon broj	Broj kontejnera	Opis robe

Broj CIM tovarnog lista	Broj dolaska	Datum dolaska	Razlog provjere

Molimo vas, da nam pošaljete vaše nalaze na ovom obrascu na e-mail adresu Grupe za podršku korisnicima zajedno sa kopijom CIM tovarnog lista.

Grupa za podršku korisnicima
(potpis i pečat)

Oprema: e-mail

NALAZI ŽELJEZNIČKE KOMPANIJE

Opisana roba, pod carinskim nadzorom, bila je carinjena kod:

Ispostava _____

Beleška: _____

Datum: _____

Vrsta i broj
carinske evidencije: _____

Datum: _____

Drugi nalazi (posebno u slučaju neispravnosti):

Pečat željezničke stanice:

Odgovorna osoba željezničke kompanije
(potpis)
